

12-05-2005

ET

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

11/2/05



Tab settings

To the Director of the United States

103129933

the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Somfy

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Somfy SAS

Address: 50 Avenue du Nouveau Monde

Additional names(s) of conveying party(ies)

Yes No

3. Nature of conveyance:

Assignment

Merger

Security Agreement

Change of Name

Other

City: Cluses

State/Prov.:

Country: France

ZIP: 74300

Execution Date: July 21, 2004

Additional name(s) & address(es)

Yes No

4. Application number(s) or patent numbers(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

Patent Application No.

Filing date

B. Patent No.(s)

10/508,666

September 22, 2004

12/05/2005 DBYRNE 00000044 10508666

01 FC:8021

40.00 DP

Additional numbers

Yes No

FINANCE SECTION
NOV 22 AM 7:31
RECORDS

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Eric D. Cohen

Registration No. 38,110

Address: 120 South Riverside Plaza

22nd Floor

City: Chicago

State/Prov.: Illinois

Country: US

ZIP: 60606

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ 40.00

Enclosed - Any excess or insufficiency should be credited or debited to deposit account

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

23-0920

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Eric D. Cohen

Name of Person Signing

Signature

November 30, 2005

Date

8

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document:

A/D581-40

Docket No.: 92911

FORM PTO-1595 (Modified)
(Rev. 03-01)
OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)
P08A/REV03

03-24-2005

SHEET

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Patent and Trademark Office

Y

107508666

Tab settings → → → ▼



DT04 Rec'd PCT/PTO 22 SEP 2004

To the Director of the United States Patent and Trademark Office

102965959

rd the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):
Jean-Michel Orsat

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: **Somfy**

Address: **50 Avenue du Nouveau Monde**

Additional names(s) of conveying party(ies) Yes No

3. Nature of conveyance:

- Assignment Merger
- Security Agreement Change of Name
- Other _____

City: **Cluses** State/Prov.: _____

Country: **France** ZIP: **74300**

Execution Date: **August 23, 2004**

Additional name(s) & address(es) Yes No

4. Application number(s) or patent numbers(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____

Patent Application No. Filing date

B. Patent No.(s)

(Herewith)

September 22, 2004

09/29/2004 MKAYPAGH 00000013 10508666

02 FC:8021

40.00 0P

Additional numbers

Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: **Eric D. Cohen**

Registration No. **38,110**

Address: **120 South Riverside Plaza**

22nd Floor

City: **Chicago** State/Prov.: **Illinois**

Country: **US** ZIP: **60606**

6. Total number of applications and patents involved: **1**

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ **40.00**

Enclosed - Any excess or insufficiency should be credited or debited to deposit account

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

23-0920

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Eric D. Cohen

Name of Person Signing

Signature

September 22, 2004

Date

2

Total number of pages including cover sheet, attachments, and

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Mail Stop Assignment Recordation Services
Director of the United States Patent and Trademark Office
P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

PATENT
REEL: 017289 FRAME: 0918

09-22-04

ASSIGNMENT

WHEREAS, **ORSAT, Jean-Michel, residing at Châtillon-sur-Cluses, France, a citizen of France**, hereinafter referred to as ASSIGNOR, have invented and own [hereinafter collectively referred to as ASSIGNOR, have invented and own] a certain invention entitled:

METHOD FOR CONTROLLING AND REGULATING THE OPERATION OF AN ACTUATOR

the specification of which is filed as a National Phase of PCT Application No. **PCT/IB03/01207** filed on **March 21, 2003** and designating the U.S., under French priority No **FR 02/03887** filed on **March 28, 2002**, and published as **WO 03/083802** on **October 9, 2003**

WHEREAS, **SOMFY**, a corporation organized and existing under the laws of **FRANCE**, having a place of business at **50, Avenue du Nouveau Monde, 74300 CLUSES, FRANCE**, hereinafter referred to as ASSIGNEE, is desirous of acquiring the entire interest in, to and under said invention and the United States Letters Patent to be obtained therefor:

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN:

Be it known that in consideration of the payment by ASSIGNEE to ASSIGNOR of the sum of One Dollar (\$1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration, ASSIGNOR hereby sells, assigns and transfers to ASSIGNEE the full and exclusive right, title and interest to said invention and all Letters Patent of the United States to be obtained therefor on said patent or any patent applications, continuations, divisions, renewals, substitutes or reissues thereof for the full term or terms for which the same may be granted.

ASSIGNOR also assigns all of his right, title and interest in and to said invention in all foreign countries, and all applications for Letters Patent which may evolve therefrom, including the right to claim International Convention priority.

ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment and sale.

ASSIGNOR further covenants that ASSIGNEE will, upon its request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said application, said invention and said Letters Patent as may be known and accessible to ASSIGNOR and ASSIGNOR will testify as to the same in any interference or litigation related thereto and will promptly execute and deliver to ASSIGNEE or its legal representative any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain and enforce said applications, said invention and said Letters Patent which may be necessary or desirable to carry out the purposes hereof.

Date 23/08/2004



ORSAT, Jean-Michel

Date _____

Model K BIS

**EXTRACT FROM THE COMMERCIAL AND
COMPANIES REGISTER**

PRINCIPAL ENTRY IN THE COMMERCIAL AND COMPANIES REGISTER DATED 21/08/1975

COMMERCIAL REGISTER No
R.C.S. BONNEVILLE TGI 303 970 230 MANAGEMENT No 75 B 78

CORPORATE NAME OR TRADING NAME
SOMFY SAS

ACRONYM NONE

COMMERCIAL NAME NONE

FORM AND CAPITAL
Société par actions simplifiée
WITH A CAPITAL OF EUR 20 000 000.00 (FIXED)

ADDRESS OF THE REGISTER OFFICE
50, AVENUE DU NOUVEAU MONDE - 74300 CLUSES

CORPORATE MANAGEMENT

Chairman
CUSTOMARY NAME: MR LE NAOUR
FIRST NAME(S): Wilfrid
89, RUE BATTANT - 25000 BESANÇON
FRENCH NATIONALITY
BORN ON 22/11/1952 AT BESANÇON (25)

Regular Auditors
ERNST AND YOUNG AUDIT DEPARTEMENT DE HSD CJ
113, BD. STALINGRAD - 69629 VILLEURBANNE CEDEX

Alternate Auditors
CUSTOMARY NAME: MR MARY DAUPHIN
FIRST NAME(S): Daniel
113, BD. STALINGRAD - 69629 VILLEURBANNE

ORIGIN OF BUSINESS
CREATION

ACTIVITY CARRIED ON
PRODUCTION OF AND TRADE IN INSTALLATION OF AUTOMATION COMPONENTS AND SLAVING
DEVICES, ELECTRIC MOTORS, GEAR MOTORS, CONTROL AND SAFETY DEVICES, ETC.

EMBLEM NONE

ADDRESS OF THE PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS
50, AV. DU NOUVEAU MONDE - 74300 CLUSES

DATE OF COMMENCEMENT OF THE OPERATION 01/08/1975

FIRST NOTICE PUBLISHED IN THE B.O.D.A.C.C. NONE

FORMER PROPRIETOR/OPERATOR NONE

=====

TITLE AND DATE OF THE JOURNAL FOR LEGAL ANNOUNCEMENTS NONE

ADDRESS FOR SERVICE NONE

CORPORATE PURPOSE

THE CORPORATE PURPOSE NO LONGER HAS TO BE STATED IN THE REGISTRATION APPLICATION AND IS REPLACED BY THE PRINCIPAL ACTIVITIES OF THE UNDERTAKING.
DECREE No 87-970 OF 03/12/1987.

TERM OF THE COMPANY

99 YEARS, FROM 21/08/1975 TO 20/08/2074

DATE OF CLOSURE OF THE CORPORATE FINANCIAL PERIOD 31/12

DATE AND No OF FILING OF THE DOCUMENT AT THE REGISTRY NONE

TITLE AND DATE OF THE JOURNAL FOR LEGAL ANNOUNCEMENTS
LE FAUCIGNY, 26/07/1975

METHOD OF OPERATION OF THE BUSINESS

DIRECT OPERATION

ANNEXES

AMENDMENT OF 08/02/2002 No CN-429

Modification, other

FROM 01.01.02, FORMER: SA; NEW: SAS; FROM 10.12. 01, DEPARTING: BELLET VINCENT - ADMIN., BODDELE GILLES - ADMIN., GUIOT BERNARD - ADMIN., MENEROUD FRANCKLIN - ADMIN., FAAC - ADMIN., MAINTAINED BUT MODIFIED: LE NAOUR WILFRID - PT C.A. BECOMES PT OF SAS

AMENDMENT OF 26/03/2002 No CN-938

Transfer of place of business

SECONDARY, FROM 01.02.02; PREVIOUSLY: 230 ROUTE DES DOLINES VALBONNE, TO 2203 CHEMIN DE SAINT CLAUDE
IMMEUBLE LE CHORUS BT B ANTIBES

AMENDMENT OF 07/11/2002 No EB-3706

Transfer of the registered office and of the principal place of business

FORMER: 8 AVENUE DE MARGENCEL AT CLUSES; NEW: 50 AVENUE DU NOUVEAU MONDE AT CLUSES, FROM 04.11.02

AMENDMENT OF 11/08/2004 No 0-2555

Change of trading name

NEW TRADING NAME: SOMFY SAS

FORMER: SOMFY

DATE OF EFFECT: 21/07/2004

OBSERVATIONS

FORMER TRADING NAME DICA DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL DE COMPOSANTS D'APPAREILLAGES FROM REGISTRATION UNTIL 25.01.1982. PLACES OF BUSINESS PREVIOUSLY OPERATED: - LOCATED AT UNITE 33, ZI, CAI COTE D'AZUR 06700 ST LAURENT DU VAR; - LOCATED AT 30 RUE DE MESSY AT CLUSES, FROM 01.08.1975 TO 31.10.1986; - LOCATED AT ZI DES POCHONS AT THYEZ, FROM 01.01.1980 TO 03.11.1986; - LOCATED AT ZI DES GRANDS PRES AT CLUSES, FROM 01.10.1980 TO 01.12.1986. THE 3 PLACES OF BUSINESS WITHIN THE JURISDICTION OF BONNEVILLE WERE TRANSFERRED TO THE ZI MECATRONIQUE GARETTE AT CLUSES. COMPANY PREVIOUSLY IN THE LEGAL FORM OF SOCIETE ANONYME WITH BOARD OF MANAGEMENT AND SUPERVISORY BOARD, FROM 01.08.1975 TO 16.02.1995, THE DATE OF ITS CONVERSION

=====

OTHER PLACES OF BUSINESS WITHIN THE JURISDICTION

ADMINISTRATIVE AND INDUSTRIAL CENTRE - ZI DE MECATRONIQUE DE LA GARETTE - 74300
CLUSES

Obs.: CREATION.

DATE OF START OF OPERATION: 03/11/1986

Obs.:

SOMFY

ZI MECATRONIQUE DE LA GARETTE - 50 AVENUE DU NOUVEAU MONDE - 74300 CLUSES

Obs.: BUSINESS CREATED, AFTER-SALES SERVICE FOR ELECTRICAL AND AUTOMATIC
CONTROL SYSTEMS FOR SOLAR PROTECTION AND CLOSING.

DATE OF START OF OPERATION: 22/08/1988

Obs.:

ZI MECATRONIQUE II

400, AV. DE LA REPUBLIQUE - BP207 - 74307 CLUSES

Obs.: BUSINESS CREATED, ACTIVITY: PRODUCTION OF AND TRADE IN INSTALLATION OF
AUTOMATION COMPONENTS AND SLAVING DEVICES, ELECTRIC MOTORS, GEAR MOTORS,
CONTROL AND SAFETY DEVICES, ETC.

DATE OF START OF OPERATION: 01/09/1993

Obs.:

1, PL. DU CRETET - 74300 CLUSES

Obs.: PRODUCTION OF AND TRADE IN INSTALLATION OF AUTOMATION COMPONENTS AND
SLAVING DEVICES, ELECTRIC MOTORS, GEAR MOTORS, CONTROL AND SAFETY DEVICES,
ETC.

DATE OF START OF OPERATION: 01/04/1997

Obs.:

SECONDARY REGISTRATIONS

R.C.S. ANTIBES 2002 B 241 - ENTRY ON 01/02/2002

FROM 01.02.84 TO 01.02.02 - VALBONNE - 230 ROUTE DES DOLINES - RCS GRASSE No 85 B 165

R.C.S. TOULOUSE 85 B 869 - ENTRY ON 08/07/1985

BUSINESS CREATED

R.C.S. NANTES 90 B 234 - ENTRY ON 01/02/1990

R.C.S. ROUBAIX 89 b 275 - ENTRY ON 01/02/1989

R.C.S. LYON - ENTRY ON 04/05/1987

BUSINESS CREATED

R.C.S. CRETEIL - ENTRY ON 01/02/1984

END OF THE EXTRACT COMPRISING 3 PAGES

=====

ANY AMENDMENT OR FALSIFICATION OF THE PRESENT EXTRACT RENDERS THE PERPITRATOR
LIABLE TO PROSECUTION. ONLY THE REGISTRAR IS LEGALLY EMPOWERED TO ISSUE SIGNED
ORIGINAL EXTRACTS. ANY REPRODUCTION OF THE PRESENT EXTRACT, EVEN CERTIFIED AS A TRUE
COPY, IS WITHOUT VALUE.

=====

CERTIFIED TRUE COPY ISSUED ON

12/08/2004

THE REGISTRAR:

[signature]
[illegible rubber stamp]

**EXTRAIT DU REGISTRE
DU COMMERCE ET DES SOCIETES**

IMMATRICULATION PRINCIPALE AU R.C.S. EN DATE DU 21/08/1975

No DE REGISTRE DU COMMERCE
R.C.S. BONNEVILLE TGI 303 970 230 No de GESTION 75 B 78

RAISON SOCIALE OU DENOMINATION
SOMFY SAS

SIGLE NEANT

NOM COMMERCIAL NEANT

FORME ET CAPITAL
Société par actions simplifiée
AU CAPITAL DE 20 000 000.00 EUR (FIXE)

ADRESSE DU SIEGE SOCIAL
50, AVENUE DU NOUVEAU MONDE - 74300 CLUSES

ADMINISTRATION DE LA SOCIETE

---Président
NOM D'USAGE : M. LE NAOUR
PRENOM(S) : Wilfrid
89, RUE BATTANT - 25000 BESANCON
NATIONALITE FRANCAISE
NE(E) LE 22/11/1951 A BESANCON (25)

---Commissaire aux comptes titulaire
ERNST AND YOUNG AUDIT DEPARTEMENT DE HSD CJ
113, BD. STALINGRAD - 69626 VILLEURBANNE CEDEX

---Commissaire aux comptes suppléant
NOM D'USAGE : M. MARY DAUPHIN
PRENOM(S) : Daniel
113, BD. STALINGRAD - 69626 VILLEURBANNE

ORIGINE DU FONDS
CREATION

ACTIVITE EXERCEE
INDUSTRIE ET COMMERCE DE L'APPAREILLAGE DES COMPOSANTS D'AUTOMATISME ET DES DISPOSITIFS D'ASSERVISSEMENT,
MOTEURS ELECTRIQUES, MOTO- REDUCTEURS, DISPOSITIFS DE COMMANDE ET DE SECURITE ETC...

ENSEIGNE NEANT

ADRESSE DU PRINCIPAL ETABLISSEMENT
50, AV. DU NOUVEAU MONDE - 74300 CLUSES

DATE DE COMMENCEMENT DE L'EXPLOITATION 01/08/1975

PREMIER AVIS PUBLIE AU B.O.D.A.C.C. NEANT

PROPRIETAIRE - EXPLOITANT PRECEDENT NEANT

TITRE ET DATE DU JOURNAL D'ANNONCES LEGALES

NEANT

ELECTION DE DOMICILE POUR LES OPPOSITIONS

NEANT

OBJET SOCIAL

L'OBJET SOCIAL N'A PLUS A ETRE DECLARE DANS LA DEMANDE D'IMMATRICULATION ET EST REMPLACE PAR LES ACTIVITES PRINCIPALES DE L'ENTREPRISE. DECRET NO 87-970 DU 03/12/87.

DUREE DE LA SOCIETE

99 ANS DU 21/08/1975 AU 20/08/2074

DATE DE CLOTURE DE L'EXERCICE SOCIAL

31/12

DATE ET NO DE DEPOT DE L'ACTE AU GREFFE

NEANT

TITRE ET DATE DU JOURNAL D'ANNONCES LEGALES

LE FAUCIGNY, LE 26/07/1975

MODE D'EXPLOITATION DU FONDS

EXPLOITATION DIRECTE

ANNEXES

--- MODIFICATIVE DU 08/02/2002 NO CN-429

Modification autre

A COMPTER DU 01.01.02 ANCIENNE : SA NOUVELLE : SAS A COMPTER DU 10.12.01 PARTANTS : BELLET VINCENT - ADM. BODDELE GILLES - ADM. GUIOT BERNARD - ADM. MENEROUD FRANCKLIN - ADM. FAAC - ADM. MAINTENU MAIS MODIFIE : LE NAOUR WILFRID - PT C.A. DEVIENT PT DE SAS

--- MODIFICATIVE DU 26/03/2002 NO CN-938

Transfert établissement

SECONDAIRE A COMPTER DU 01.02.02 PRECEDEMENT : 230 ROUTE DES DOLINES VALBONNE AU 2203 CHEMIN DE SAINT CLAUDE IMMEUBLE LE CHORUS BT B ANTIBES

--- MODIFICATIVE DU 07/11/2002 NO EB-3706

Transfert du siège social et de l'établissement principal

ANCIEN : 8 AVENUE DE MARGENCEL A CLUSES ; NOUVEAU : 50 AVENUE DU NOUVEAU MONDE A CLUSES A COMPTER DU 04.11.02

--- MODIFICATIVE DU 11/08/2004 NO 0-2555

Changement de dénomination

NOUVELLE DENOMINATION : SOMFY SAS

ANCIENNE SOMFY

DATE D'EFFET : 21/07/2004

OBSERVATIONS

ANCIENNE DENOMINATION DICA DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL DE COMPOSANTS D'APPAREILLAGES DE L'IMMATRICULATION JUSQU'AU 25.01.1982. ETABLISSEMENTS PRECEDEMENT EXPLOITES : - SIS A UNITE 33, ZI, CAI COTE D'AZUR 06700 ST LAURENT DU VAR, - SIS A 30 RUE DE MESSY A CLUSES, DU 01.08.1975 AU 31.10.1986. - SIS A ZI DES POCHONS A THYEZ, DU 01.01.1980 AU 03.11.1986. - SIS A ZI DES GRANDS PRES A CLUSES DU 01.10.1980 AU 01.12.1986. LES 3 ETABLISSEMENTS DU RESSORT DE BONNEVILLE ONT ETE TRANSFERES A LA ZI MECATRONIQUE DE LA GARETTE A CLUSES. SOCIETE PRECEDEMENT SOUS LA FORME JURIDIQUE DE SOCIETE ANONYME, DE DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE DU 01.08.1975 AU 16.02.1995 DATE DE SA TRANSFORMATION

AUTRES ETABLISSEMENTS DANS LE RESSORT

CENTRE ADMINISTRATION ET INDUSTRIEL - ZI DE MECATRONIQUE DE LA GARETTE - 74300 CLUSES

Obs.: CREATION.

DATE DE DEBUT DE L'EXPLOITATION : 03/11/1986

Obs.:

SOMFY

ZI MECATRONIQUE DE LA GARETTE - 50 AVENUE DU NOUVEAU MONDE - 74300 CLUSES

Obs.: FONDS CREE, SERVICE APRES VENTE POUR LES SYSTEMES DE COMMANDES ELECTRIQUES ET AUTOMATIQUES POUR LA PROTECTION SOLAIRE ET LA FERMETURE.

DATE DE DEBUT DE L'EXPLOITATION : 22/08/1988

Obs.:

ZI MECATRONIQUE II

R.C.S. BONNEVILLE TGI 303 970 230 No de GESTION 75 B 78

400, AV. DE LA REPUBLIQUE - BP207 - 74307 CLUSES

Obs.: FONDS CREE ACTIVITE : INDUSTRIE ET COMMERCE DE L'APPAREILLAGE D'AUTOMATISME ET DES DISPOSITIFS D'ASSERVISSEMENT, MOTEURS ELECTRIQUES, MOTOREDUCTEURS, DISPOSITIFS DE COMMANDE ET DE SECURITE
DATE DE DEBUT DE L'EXPLOITATION : 01/09/1993
Obs.:

1, PL. DU CRETET - 74300 CLUSES

Obs.: INDUSTRIE ET COMMERCE DE L'APAREILLAGE DES COMPOSANTS D'AUTOMATISME ET DES DISPOSITIFS D'ASSERVISSEMENT MOTEURS ELECTRIQUES MOTOREDUCTEURS DISPOSITIFS DE COMMANDE ET DE SECURITE
DATE DE DEBUT DE L'EXPLOITATION : 01/04/1997
Obs.:

IMMATRICULATIONS SECONDAIRES

R.C.S. ANTIBES 2002 B 241 - INSCRIPTION LE 01/02/2002

DU 01.02.84 AU 01.02.02 - VALBONNE - 230 ROUTE DES DOLINES - RCS GRASSE No 85 B 165

R.C.S. TOULOUSE 85 B 869 - INSCRIPTION LE 08/07/1985
FONDS CREE

R.C.S. NANTES 90 B 234 - INSCRIPTION LE 01/02/1990

R.C.S. ROUBAIX 89 B 275 - INSCRIPTION LE 01/02/1989

R.C.S. LYON - INSCRIPTION LE 04/05/1987
FONDS CREE

R.C.S. CRETEIL - INSCRIPTION LE 01/02/1984

FIN DE L'EXTRAIT COMPRENANT 3 PAGES

TOUTE MODIFICATION OU FALSIFICATION DU PRESENT EXTRAIT EXPOSE A DES POURSUITES PENALES. SEUL LE GREFFIER EST LEGALEMENT HABILITE A DELIVRER DES EXTRAITS SIGNES EN ORIGINAL. TOUTE REPRODUCTION DU PRESENT EXTRAIT, MEME CERTIFIEE CONFORME, EST SANS VALEUR.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME ET DELIVRE LE

12/08/2004

LE GREFFIER:

